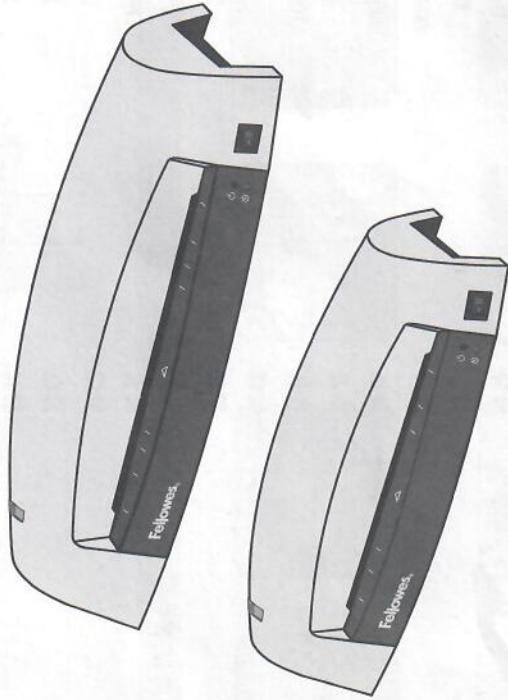


Fellowes

Personal Laminator

Lunar® (A3)
Lunar® (A4)



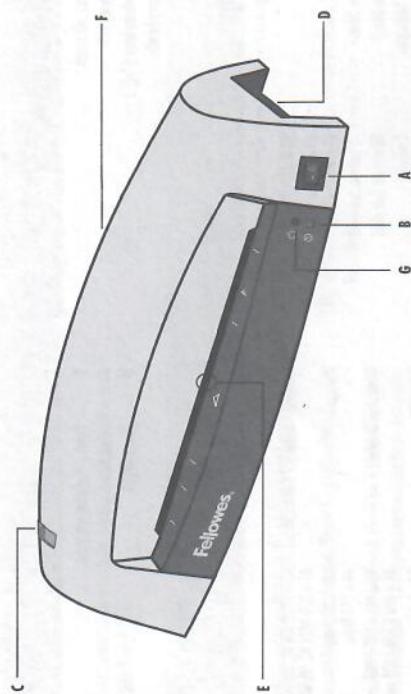
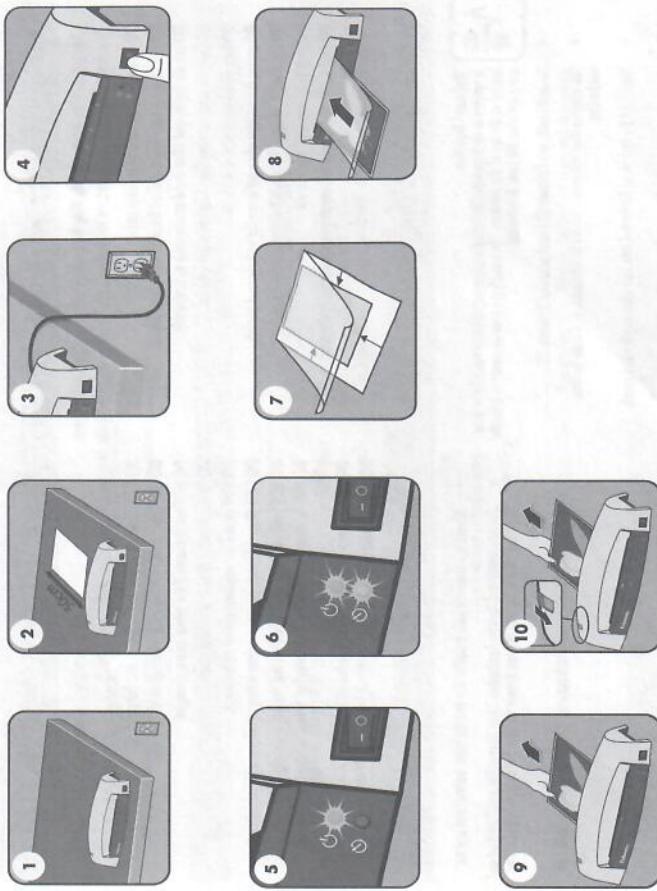
- Please read these instructions before use.
GB
Lire ces instructions avant utilisation.
FR
Lea estas instrucciones antes de usar la máquina.
ES
Diese Anleitungen vor Gebrauch genau durchlesen.
DE
Primo dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.
IT
Les deze instructies zorgvuldig door voordat u de machine in gebruik neemt.
NL
Läs dessa anvisningar innan du använder apparaten.
SE
Las vänligen denne vejledning før anvendelse.
DK
Le námi objekt ennen käyttöä.
FI
Vennligst les øvre igjennom denne bruksanvisningen for bruk.
NO
Przed użyciem proszę zapoznać się z niniejszą instrukcją.
PL
Перед эксплуатацией устройства заполните с

- доупаковку с инструкцией, напечатанной на машине.
GR
Kullananmadan önce lütfen bu kullanım忘ri okuyun.
TR
Pred použitím si pročíte tyto pokyny.
CZ
Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.
SK
Keďže je toto príručka v uvedení, je výhodné ju skontrolovať.
HU
Leia estes instruções antes da utilização.
PT
Molte, provocare microtruccione pregiu yonpefa.
BG
Va rugăm să citiți instrucțiunile hainice de utilizare.
RO
Prajivivo prečitate ove upute prije korištenja.
HR
Pred uporabo izdelka preberite te novodla za uporabo.
SI
Pročitate ora uputstva pre upotrebe.
SR
Ar
HB
أولاً، قرر الماكينة قبل استخدامها.
الآن، قرر الماكينة قبل استخدامها.
خالد الماكينة قبل استخدامها.
آنداز ماشینا باشند و بعد از آن استفاده کنید.
آنداز ماشینا باشند و بعد از آن استفاده کنید.

آنداز ماشینا باشند و بعد از آن استفاده کنید.

INDEX

LAMINATOR CONTROLS / QUICK START GUIDE	4
ENGLISH	5-6
FRANÇAIS	7-8
ESPAÑOL	9-10
DEUTSCH	11-12
ITALIANO	13-14
NEDERLANDS	15-16
SVENSKA	17-18
DANSK	19-20
SUOMI	21-22
NORSK	23-24
POLSKI	25-26
РУССКИЙ	27-28
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	29-30
TÜRKÇE	31-32
ČESKY	33-34
SLOVENSKÝ	35-36
MAGYAR	37-38
PORTUGUÊS	39-40
БЪЛГАРСКИ	41-42
ROMÂNĂ	43-44
Hrvatski	45-46
SLOVENČINA	47-48
SRPSKI	49-50
العربية	51-52
עברית	53-54

LAMINATOR CONTROLS**QUICK START GUIDE**

LAMINATOR CONTROLS

- A** On / off switch
- B** Ready LED
- C** Release lever ()
- D** Carry handle

CAPABILITIES

Technical Data	
Voltage / Frequency / Current(Amps)	A3 = 220-240V AC, 50/60Hz, 1.2A A4 = 220-240V AC, 50/60Hz, 1.0A
Wattage	A3 = 220 Watts A4 = 155 Watts
Dimensions (HxWxD)	A3 = 95 x 160 x 105 mm A4 = 100 x 160 x 105 mm
Net weight	A3 = 1.5 kg A4 = 1.2 kg
Max. document thickness (laminating capacity)	.021"/.55 mm
Number of rollers	2
Ready indication	Light
Release lever	Yes
Clear Path / Anti-jam engine	Yes

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS - KEEP FOR FUTURE USE

- The machine is for indoor use only. Plug the machine into an easily accessible socket.
- To prevent electrical shock - do not use the appliance close to water, do not spill water on to the appliance, power cord or wall socket.
- DO NOT** leave the power cord in contact with hot surfaces.
- DO NOT** leave power cord hanging from cupboards or shelves.
- DO NOT** use appliance if the power cord is damaged.
- DO NOT** attempt to open or otherwise repair the machine.
- DO NOT** exceed the machines quoted performance.
- DO NOT** allow children to use this machine without adult supervision.
- DO NOT** laminate sharp or metal objects (eg. staples, paper clips).
- DO NOT** laminate heat-sensitive documents (eg. tickets, ultrasound etc) on hot settings.
- DO NOT** laminate with self-adhesive pouches on hot settings.
- DO NOT** laminate on an empty pouch.

FEATURES & TIPS

- Always test laminate with a similar size and thickness before final process.
- Prepare pouch and item for lamination. Place them within pouch centred and touching the leading sealed edge. Ensure the pouch is not too large for the item.
- If required, trim excess material from around the item after lamination and cooling.
- Always put the item to be laminated into the appropriate sized pouch.

SETTING UP THE LAMINATOR

1. Ensure the machine is on a stable surface.
2. Check there is enough clear space (min 50cm) behind the machine to allow items to pass through freely.
3. Plug the machine into an easily accessible main socket.

HOW TO LAMINATE

4. Switch the power on (located at the front of the machine).
5. The red 'Power on' lamp will light up. The machine is now heating up.
6. When the machine is ready, the green 'Ready' lamp will remain on.
7. Place the document into the open pouch. Ensure the document is centred against the sealed edge. Use the appropriate pouch size for the document.
8. Ensure the pouch enters the machine sealed edge first. Keep the pouch straight and centred within the slot, not on an angle. Use the entry markings as a guide.
9. Upon exit, the laminated pouch may be hot and soft. To prevent burning remove the pouch immediately. Place pouch on to a flat surface to cool. Take care when handling a hot pouch.
10. To release a pouch during lamination, activate the release lever located on the top of the machine. Gently pull pouch out of machine.

NEED HELP?

Let our experts help you with a solution.

Customer Service... www.fellowes.com

Always call Fellowes before contacting your place of purchase, see the rear cover for contact details.

Consider registering your machine at www.fellowes.com/register to receive updates and additional information.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
No power on / lamp (red LED)	Machine not switched on	Switch on machine or front and at the wall socket
No 'ready' / lamp after a long period (green LED)	Machine is in a hot or humid area	Move the machine to a cooler and dry area
Pouch does not completely seal the item	Item may be too thick to laminate	Check pouch thickness is correctly selected and pass through again
Pouch has waves or bubbles	Temperature setting may be incorrect	Check pouch thickness is correctly selected and pass through again
Pouch is lost in the machine	Pouch is jammed!	
	Pouch was used 'open end' first	
Jamming	Pouch was not centred on entry	Select reverse button and pull out the item by hand
	Pouch was not straight upon entry	
	Empty pouch was used	
Pouch is damaged after lamination	Damaged rollers or adhesive on rollers	Pass cleaning sheets through the machine to test and clean rollers

STORAGE & CLEANING

Switch off the machine at the wall. Allow the machine to cool. The outside of the machine can be cleaned with a damp cloth. Do not use solvents or flammable materials to polish the machine. Cleaning sheets can be purchased for use with the machine. When the machine is warm – run the sheets through the machine to clean any residue off the rollers. For optimum performances, it is recommended that cleaning sheets are used with the machine regularly. (Cleaning sheet order codes #Z3700011) (Cleaning sheet order codes #Z3700011)